

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013 with regard to energy labelling of electronic displays

Parameter		Value	Unit	
1	Supplier's name or trade mark	PHILIPS		
	Supplier's address	Prins Bernhardplein 200 1097 JB Amsterdam, NL		
2	Model identifier	58HFL6214U/12		
3	Energy efficiency class for standard Dynamic Range (SDR)	F		
4	On mode power demand in Standard Dynamic Range (SDR)	75	W	
5	Energy Efficiency Class for standard Dynamic Range (HDR)	n.a.		
6	On mode power demand in High Dynamic Range (HDR), if implemented	n.a.	W	
7	Off mode, power demand, if applicable	n.a.	W	
8	Standby mode power demand, if applicable	0,3	W	
9	Networked standby mode power demand, if applicable	2,0	W	
10	Electronic display category	Television		
11	Size ratio	16:9		
12	Screen resolution	3840 x 2160	pixels	
13	Screen diagonal	146	cm	
14	Screen diagonal	58	Inches	
15	Visible screen area	91,6	dm ²	
16	Panel technology used	LED LCD		
17	Automatic Brightness Control (ABC) available	No		
18	Voice recognition sensor available	No		
19	Room presence sensor available	No		
20	Image refresh frequency rate (default)	50	Hz	
21	Minimum guaranteed availability of software and firmware updates (from the date of end of the placement on the market)	8	Years	
22	Minimum guaranteed availability of spare parts (from the date of end of the placement on the market)	7	Years	
23	Minimum guaranteed product support	7	Years	
	Minimum duration of the general guarantee offered by the supplier	3	Years	
24	Power supply type	Internal		
External power supply (non-standardised and included in the product box)				
25	i		N/A	Description
	ii	Input voltage	n.a.	V
	iii	Output voltage	n.a.	V
External standardised power supply (or suitable one if not included in the product box)				
26	i	Supported standard name or list	N/A	
	ii	Required output voltage	n.a.	V
	iii	Required delivered current (minimum)	n.a.	A
	iv	Required current frequency	n.a.	Hz

No.	BG	ES	CS	DA	DE	ET
1	Наименование или търговска марка на доставчика	Nombre o marca del proveedor	Název nebo ochranná známka dodavatele	Leverandørens navn eller varemærke	Name oder Handelsmarke des Lieferanten	Tarnija nimi või kaubamärk
2	Идентификатор на модела, предлаган от доставчика	Identificador del modelo del proveedor	Identifikační značka modelu dodavatele	Leverandørens modelidentifikation	Modellkennung des Lieferanten	Tarnija mudelitähis
3	Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)	Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)	Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Energieeffektivitetsklasse i standard dynamikområde (SDR)	Energieeffizienzklasse bei Standard Dynamikumumfang (SDR)	Energiaklass standardse heledusvahemiku (SDR) puhul
4	Консумирана мощност в режим „включен“ при стандартен динамичен обхват (SDR)	Demanda de potencia en modo encendido para el rango dinámico normal (SDR)	Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamikområde (SDR)	Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei Standard Dynamikumumfang (SDR)	Sisselülitatud seisundi energiatarbimine standardse heledusvahemiku (SDR) puhul
5	Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)	Clase de eficiencia energética (HDR)	Třída energetické účinnosti (HDR)	Energieeffektivitetsklasse (HDR)	Energieeffizienzklasse (HDR)	Energiatõhususe klass (HDR)
6	Консумирана мощност в режим „включен“ при голям динамичен обхват (HDR)	Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR)	Příkon v zapnutém stavu v režimu vysoce dynamického rozsahu (HDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i højt dynamikområde (HDR)	Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumumfang (HDR)	Sisselülitatud seisundi energiatarbimine laiendatud heledusvahemiku (HDR) puhul
7	Консумирана мощност в режим „изключен“	Demanda de potencia en modo desactivado	Vypnutý stav, příkon	Effektforbrug i slukket tilstand	Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	Energiatarbimine väljalülitatud seisundis
8	Консумирана мощност в режим „в готовност“	Demanda de potencia en modo preparado	Příkon v pohotovostním režimu	Effektforbrug i standbytilstand	Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	Energiatarbimine ooteseisundis
9	Консумирана мощност в режим „в готовност“	Demanda de potencia en modo preparado en red	Příkon v síťovém pohotovostním režimu	Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand	Leistungsaufnahme im vernetzten Bereitschaftsbetrieb	Energiatarbimine võrguühendusega ooteseisundis
10	Категория на електронния екран	Categoría de pantalla electrónica	Kategorie elektronického displeje	Elektronisk skærmmkategori	Art des elektronischen Displays	Kuvari liik
11	Съотношение на размерите	Ratio de tamaño	Poměr stran	Størrelsesforhold	Seitenverhältnis	Suuste suhe
12	Разделителна способност на екрана (пиксели)	Resolución de la pantalla (en píxeles)	Rozlišení obrazovky (v pixelech)	Skærmpopløsning (pixel)	Bildschirmauflösung (Pixel)	Eraldusterasus (pikslites)
13	Диagonal на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčka obrazovky	Skærmdiagonal	Bildschirmdiagonale	Ekraani diagonaal
14	Диagonal на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčka obrazovky	Skærmdiagonal	Bildschirmdiagonale	Ekraani diagonaal
15	Видима площ на екрана	Superficie visible de la pantalla	Viditelná plocha obrazovky	Synligt skærmeareal	Sichtbare Bildschirmfläche	Ekraani nähtava osa pindala
16	Импозована технология на панела	Tecnología usada en el panel	Použitá technologie panelů	Anvendt panelteknologi	Verwendete Panel Technologie	Kasutatud ekraantehnoloogia
17	Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC)	Control automático de brillo (ABC) disponible	Dostupné automatické ovládání jasů (ABC)	Automatisk lysstyrkekontrol (ABC)	Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden	Heleduse automaatne reguleerimine (Automatic Brightness Control, ABC)
18	Наличие на датчик за гласово разпознаване	Sensor de reconocimiento vocal disponible	Dostupný snímač pro rozpoznávání hlasu	Stemmeerkendelsensensor	Spracherkennungssensor vorhanden	Häälvastuse andur
19	Наличие на датчик за присъствие в помещението	Sensor de presencia disponible	Dostupný detektor přítomnosti v místnosti	Tilstedeværelsessensor	Anwesenheitssensor vorhanden	Liikumisandur
20	Честота на обновяване на изображението	Frecuencia de refresco de la imagen	Obnovovací frekvence obrazu	Opdateringsfrekvens	Bildwiederholfrequenz	Kujutise värskendussagedus
21	Минимална гарантирана наличност на актуализации на програмното осигуряване (от датата на прекратяване на предоставянето на пазара)	Disponibilidad mínimagarantizada de actualizaciones de software y de firmware (a partir de la fecha de introducción en el mercado de la última unidad)	Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (od data, kdy bylo ukončeno uvádění na trh)	Garanteret minimumsadvangtill (software- og firmwareopdateringer (fradatoen for afslutningen af markedsføringen)	Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Software und Firmware Aktualisierungen (ab dem Zeitpunkt der Beendigung des Inverkehrbringens)	Tarkvara ja püsivarauuenduste minimaalne tagatud kättesaadavus (alates turuleaskmise lõpetamise kuupäevast)
22	Минимална гарантирана наличност на резервни части (от датата на прекратяване на предоставянето на пазара)	Disponibilidad mínimagarantizada de repuestos (a partir de la fecha de introducción en el mercado de la última unidad)	Minimální zaručená dostupnost náhradních dílů (od data, kdy bylo ukončeno uvádění na trh)	Garanteret minimumsadvangtill reservedele (fra datoen for slutningen af markedsføringen)	Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (ab dem Zeitpunkt der Beendigung des Inverkehrbringens)	Varuosade minimaalne tagatud kättesaadavus (alates turuleaskmise lõpetamise kuupäevast)
23	Минимална гарантирана поддръжка за продукта	Disponibilidad mínimagarantizada de asistencia para el producto	Minimální zaručená podpora výrobku	Garanteret minimumsadvangtill produktsupport	Mindestens garantierte Produkunterstützung	Minimaalne tagatud tootetugi
	Минимален срок на общата гаранция, предоставяна от доставчика	Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor	Minimální doba trvání záruky nabízená dodavatelem	Mindstevaregheden af den garanti, som leverandørentilbyder	Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen allgemeinen Garantie	Tarnija pakutava üldgarantii minimaalne kestus
24	Тип на електрозахранващот	Tipo de fuente de alimentación	Typ napájení	Strømforsyningstype	Art der Stromversorgung	Toiteallika liik:
25	Стандартизирано външно захранващо устройство (включено в опаковката заедно с продукта)	Fuente de alimentación externa normalizada (incluida en la caja del producto)	Normalizovaný vnější napájecí zdroj (jako součást balení výrobku)	Standardiseret ekstern strømforsyning (leveret med produktet)	Genormtes externes Netzteil (in der Verkaufsverpackung enthalten)	Standardne välisliitetoiteallikas (lisatud toote kastis)
	i	i	i	i	i	i
	ii Напрежение на входа	ii Tensión de entrada	ii Vstupní napětí	ii Indgangsspænding	ii Eingangsspannung	ii Sisendpinge
	iii Напрежение на изхода	iii Tensión de salida	iii Výstupní napětí	iii Udgangsspænding	iii Ausgangsspannung	iii Väljundpinge
26	Подходящо стандартизирано външно захранващо устройство (ако не е включено в опаковката заедно с продукта)	Fuente de alimentación externa normalizada adecuada (si no está incluida en la caja del producto)	Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj (pokud není součástí balení výrobku)	Egnet standardiseret ekstern strømforsyning (ikke leveret med produktet)	Geeignetes genormtes externes Netzteil (nicht in der Verkaufsverpackung enthalten)	Sobiv standardne välisliitetoiteallikas (kui ei ole lisatud toote kastis)
	i Стандартно наименование	i Nombre de la norma	i Standardní název	i Standardbetegnelse	i Name der Norm	i Standardi nimetus
	ii Необходимо напрежение на изхода	ii Tensión de salida requerida	ii Požadované výstupní napětí	ii Påkrævet udgangsspænding	ii Benötigte Ausgangsspannung	ii Nõutav väljundpinge
	iii Необходимо подаван ток	iii Intensidad de corriente requerida	iii Požadovaný dodávaný proud	iii Påkrævet strømstyrke	iii Benötigte Stromstärke	iii Nõutav voolutugevus
	iv Необходимо честота на тока	iv Frecuencia de corriente requerida	iv Požadovaný kmitočet proudu	iv Påkrævet frekvens	iv Benötigte Stromfrequenz	iv Nõutav voolusagedus

No.	EL	FI	FR	HR	IT	LV
1	Όνομα/Επωνυμία του προμηθευτή ή εμπορικό σήμα	Tavarainmittajan nimi tai tavaramerkki	Nom du fournisseur ou marque commerciale	Ime ili zaštitni znak dobavljača	Nome o marchio del fornitore	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme
2	Αναγνωριστικό μοντέλου από τον προμηθευτή	Tavarainmittajan mallitunniste	Référence du modèle donnée par le fournisseur	Dobavljačeva identifikacijska oznaka modela	Identificativo del modello del fornitore	Piegādātāja modeļa identifikators
3	Τάξη ενεργειακής απόδοσης για α τυλικό δυναμικό εύρος (SDR)	Energiatohokkuusluokka vakiotason dyna-miikka-alueella (SDR)	Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)	Razred energetske učinkovitosti za standardni dinamički raspon (SDR)	Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR)	Energoefektivitātes klase SDR (standarta dinamiskais diapazons)
4	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυλικό δυναμικό εύρος (SDR)	Tehontarve päällä-tilassa vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)	Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR)	Snaga u uključenom stanju za standardni dinamički raspon (SDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR)	Aktīvā režīmā pieprasītā jauda SDR (standarta dinamiskais diapazons)
5	Τάξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)	Energiatohokkuusluokka (HDR)	Classe d'efficacité énergétique (HDR)	Razred energetske učinkovitosti (HDR)	Classe di efficienza energetica (HDR)	Energoefektivitātes klase (HDR)
6	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας, σε λειτουργία υψηλού δυναμικού εύρους (HDR)	Tehontarve päällä-tilassa korkealla dynamiikka-alueella (HDR)	Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR)	Snaga u uključenom stanju za način veli kog dinamičkog raspona (HDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica alta (HDR)	Aktīvā režīmā pieprasītā jauda HDR (plašs dinamiskais diapazons) režimam
7	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας	Tehontarve poissa päältä - tilassa	Puissance appelée en mode arrêt	Snaga u isključenom stanju	Potenza assorbita in modo spento	Pieprasītā jauda izslēgtā režīmā (W)
8	Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής	Tehontarve valmiustilassa	Puissance appelée en mode veille	Snaga u stanju pripravnosti	Potenza assorbita in modo stand-by	Pieprasītā jauda gaidstāves režīmā (W)
9	Ζήτηση ισχύος σε δικτυωμένη λειτουργία αναμονής	Tehontarve verkkovalmiustilassa	Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau	Snaga u umreženom stanju pripravnosti	Potenza assorbita in modo stand-by in rete	Pieprasītā jauda tīklerosas gaidstāves režīmā (W)
10	Κατηγορία ηλεκτρονικής διάταξης απεικόνισης	Elektronisen näyttön luokka	Catégorie de dispositif d'affichage électronique	Kategorija elektroničkog zaslona	Tipo di display elettronico	Elektroniskā displeja kategorija
11	Λόγος διαστάσεων	Kokosuhte	Rapport de taille	Omjer veličine	Rapporto dimensioni	Platumā/augstuma samērs
12	Ανάλυση οθόνης (pixel)	Näyttöruudun resoluutio (pikseliä)	Résolution de l'écran (pixels)	Razlučivost zaslona (u pikselima)	Risoluzione dello schermo (pixel)	Ekrāna izšķirtspēja (pikselos)
13	Διαγώνιος της οθόνης	Näyttöruudun läpimitta	Diagonale de l'écran	Dijagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrāna izmērs pa diagonāli
14	Διαγώνιος της οθόνης	Näyttöruudun läpimitta	Diagonale de l'écran	Dijagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrāna izmērs pa diagonāli
15	Εμβαδόν ορατής οθόνης	Näkyvässä oleva näyttöruudun	Surface visible de l'écran	Vidljivo područje zaslona	Superficie visibile dello	Ekrāna redzamais laukums
16	Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης	Käytetty paneelitekniologia	Technologie d'affichage utilisée	Tehnologija panela koja se koristi	Tecnologia del pannello	Izmantotā paneļu tehnoloģija
17	Υπαρξη λειτουργίας αυτόματου ελαγχύου λαμπρότητας (ABC)	Automaattinen kirkkudensäätö käytettävissä	Réglage automatique de la luminosité (ABC) disponible	Automatska regulacija svjetline (ABC) je dostupna	Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile	Ir pieejama spilgtuma automātiska regulēšana (ABC)
18	Υπαρξη αισθητήρα αναγνώρισης φωνής	Puheentunnistin käytettävissä	Capteur de reconnaissance vocale disponible	Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan	Sensore di riconoscimento vocale disponibile	Ir pieejams balss atpazīšanas sensors
19	Υπαρξη αισθητήρα εντοπισμού ύπαρουσίας	Läsnäolotunnistin käytettävissä	Capteur de présence disponible	Senzor prisutnosti u prostoriji je dostupan	Sensore di rilevamento di presenza disponibile	Ir pieejams klātbūtnes telpā sensors
20	Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας	Kuvan virkistystaajuus	Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image	Učestalost osvježavanja slike	Tasso di frequenza di aggiornamento dell'immagine	Attēla atsvaidzes intensitāte
21	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενημερώσεων λογισμικού και υλικολογισμικού (από την καταληκτική ημερομηνία διάθεσης στην αγορά)	Kiinteiden ohjelmistojen ja muiden ohjelmistojen päivitysten taattu vähimmäisaatavuus (viimeisen markkinoille saattamisen päivämäärän jälkeen)	Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (à compter de la date de fin de mise sur le marché)	Minimalna zajamčena dostupnost ažuriranja softvera i ugrađenog softvera uređaja (od datuma završetka stavljanja na tržište)	Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (dalla data di fine immissione sul mercato)	Programmatūras un aparātu programmatūras atjauninājumu minimālā garantētā pieejamība (no tirgū laišanas beigudienas)
22	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών (από την καταληκτική ημερομηνία διάθεσης στην αγορά)	Varaosien taattu vähimmäisaatavuus (viimeisen markkinoille saattamisen päivämäärän jälkeen)	Disponibilité minimale garantie des pièces de rechange (à compter de la date de fin de mise sur le marché)	Minimalna zajamčena dostupnost rezervnih dijelova (od datuma završetka stavljanja na tržište)	Disponibilità minima garantita dei pezzi di ricambio (dalla data di fine immissione sul mercato)	Rezerves daļu minimālā garantētā pieejamība (no tirgū laišanas beigu dienas)
23	Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος	Tuotteen taattu vähimmäisaatavuus	Assistance produit minimale garantie	Minimalna zajamčena podrška za proizvod	Assistenza tecnica minimagarantata per il prodotto	Minimālais garantētais ražojumu atbalsts
	Ελάχιστη διάρκεια της γενικευμένης εγγύησης που προσφέρει ο προμηθευτής	Tavarainmittajan tarjoamantakuun vähimmäiskesto	Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur	Minimalno trajanje općeg jamstva koje nudi dobavljač	Durata minima della garanzia generale offerta dal fornitore	Piegādātāja piedāvātās vispārējās garantijas minimālais ilgums
24	Τύπος τροφοδοτικού:	Teholähteen tyyppi:	Type d'alimentation:	Vrsta napajanja:	Tipo di alimentatore	Barošanas avota tips
25	Εξωτερικό τυποποιημένο τροφοδοτικό (περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)	Standardoitu ulkoinen teholaite (sisältyy tuote pakkaukseen)	Alimentation externe normalisée (EPS) (incluse dans l'emballage du produit)	Vanjsko normirano napajanje (priloženo uz proizvod)	Alimentatore esterno standardizzato (incluso nell'imballaggio del prodotto)	Standartizēts ārējais barošanas avots (iekļauts ražojuma komplektācijā)
	i	i	i	i	i	i
	ii	ii	ii	ii	ii	ii
	iii	iii	iii	iii	iii	iii
26	Εξωτερικό τυποποιημένο κ ατάλληλο τροφοδοτικό (αν δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)	Soveltuva standardoitu ulkoinen teholaite (jos se ei sisälly tuotepakkaukseen)	Alimentation externe normalisée appropriée (si non incluse dans l'emballage du produit)	Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje (ako nije priloženo uz proizvod)	Alimentatore esterno standardizzato adatto (se non incluso nell'imballaggio del prodotto)	Standartizēts ārējais barošanas avots (ja nav iekļauts ražojuma komplektācijā)
	i	i	i	i	i	i
	ii	ii	ii	ii	ii	ii
	iii	iii	iii	iii	iii	iii
	iv	iv	iv	iv	iv	iv

No.	LT	HU	MT	NL	PL	PT
1	Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas	A szállító neve vagy védjegye	Isem ifornitur jew ilmarka kummerċjali tiegħu	Naam van de leverancier of handelsmerk	Nazwa dostawcy lub znak towarowy	Marca comercial ou nome do fornecedor
2	Tiekėjo modelio žymuo	A szállító által megadott modellazonosító	Identifikatur tal-mudell tal-fornitur	Typeaanduiding van het model van de leverancier	Identyfikator modelu u dostawcy	Identificador de modelo do fornecedor
3	Energijos vartojimo efektyvumo klasė veikiant standartines dinaminės srities (SDR) veikiena	Energiatahékonysági osztály szabványos dinamikataromány (SDR) esetén	Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall Medda Dinamika Standard (SDR)	Energie-efficiëntieklasse voor SDR	Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)	Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR)
4	Išjungties veiksenos galios poreikis veikiant standartines dinaminės srities (SDR) veikiena	Bekapcsolt üzemmód energiaigénye szabványos dinamikataromány (SDR) esetén	Domanda għall-enerġija fil-modalità mix għul għall Medda Dinamika Standard (SDR)	Opgenomen vermogen in de gebruiksstand voor SDR	Pobór mocy w trybie włą czenia dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)	Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR)
5	Energijos vartojimo efektyvumo klasė (HDR)	Energiatahékonysági osztály (HDR)	Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)	Energie-efficiëntieklasse (HDR)	Klasa efektywności energetycznej (HDR)	Classe de eficiência energética (HDR)
6	Išjungties veiksenos galios poreikis veikiant didelės dinaminės srities (HDR) veikiena	Bekapcsolt üzemmód energiaigénye nagy dinamikataromány (HDR) esetén	Domanda għall-enerġija fil-modalità mix għul għall Medda Dinamika Qawwija (HDR)	Opgenomen vermogen in de gebruiksstand in HDR-modus	Pobór mocy w trybie włączenia dla szerokiego zakresu dynamicznego (HDR)	Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR)
7	Išjungties veiksenos galios poreikis	Kikapcsolt üzemmód, energiaigény	Domanda għall-enerġija fil-modalità mitfi	Opgenomen vermogen in uit stand	Pobór mocy w trybie wyłączenia	Consumo de energia no modo desligado
8	Budėjimo veiksenos galios poreikis	Készenléti üzemmód, energiaigény	Domanda għall-enerġija fil-modalità standby	Opgenomen vermogen in standby stand	Pobór mocy w trybie czuwania	Consumo de energia no modo de espera
9	Tinklinės budėjimo veiksenos galios poreikis	Hálózatvezérelt készenléti ú zemmod, energiaigény	Kategorija tal-unità tal-wiri elektronika	Opgenomen vermogen in netwerkgebonden standby stand	Pobór mocy w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci	Consumo de energia no modo de espera em rede
10	Elektroninio vaizduoklio kategorija	Elektronikus kijelző kategória ja	Il-proporzjon ta'ddaqs	Categorie elektronisch beeldscherm	Kategoria wyświetlacza elektronicznego	Categoria de ecrã eletrónico
11	Dydžio santykis	Oldalarány	Ir-ritoluzzjoni tal-iskrin	Beeldverhouding	Format obrazu	Relação dimensional
12	Ekranu skrya (pikseliais)	Képernyőfelbontás (ké pponatok)	Id-daqs dijagonali tal-iskrin	Schermeresolutie (pixels)	Rozdzielczość ekranu (piksele)	Resolução do ecrã (pixels)
13	Ekranu įstrižainė	Képtáv	Id-daqs dijagonali tal-iskrin	Schermdiagonaal	Przekątna ekranu	Diagonal do ecrã
14	Ekranu įstrižainė	Képtáv	Erja tal-iskrin vižibbli	Schermdiagonaal	Przekątna ekranu	Diagonal do ecrã
15	Matomas ekranu plotas	Látható képernyőterület	It-teknologija užata tal-panell	Zichtbaar schermoppervlak	Widoczna powierzchnia	Área visível do ecrã
16	Naudojama ekranu technologija	Alkalmazott paneltechnológia	Il-Kontrolli Awtomatiku tal-Luminozità (ABC) disponibbli	Gebruikte schermtechnologie	Zastosowana technologia panelu	Tecnologia de painel utilizada
17	Yra automatinio skaisžio reguliavimo (ABC) funkcija	Automatikus fényerő-szabályozó (ABC) rendelkezésre áll	Is-senser ta' rikonoximant tal-vači disponibbli	Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar	Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC)	Controlo automático do brilho (CAB) disponível
18	Yra balso atpažinimo jutiklis	Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll	Senser tal-prezenca disponibbli	Spraakherkenningsensor beschikbaar	Dostępność czujnika rozpoznawania mowy	Sensor de reconhecimento vocal disponível
19	Yra buvimo patalpoje jutiklis	Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll	Ir-rata ta' frekvencija tal-agg ornament tal-immagna	Aanwezigheidssensor beschikbaar	Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu	Detetor de presença disponível
20	Vaizdo atnaujinimo dažnis	Képfrisztési frekvencia	Id-disponibilitá garantita minima	Beeldverversingsfrequentie	Częstotliwość odświeżania obrazu	Frequência de atualização de imagens
21	Minimalus garantuotas programinės įrangos ir programinės aparatinės įrangos atnaujinimų priedanumuo laikotarpis (nuo tiekimo rinkai laikotarpio pabaigos datos)	A szoftver- és firmware-frissítések minimális garantált rendelkezésre állása (a forgalomba hozatal befejezésének időpontjától számítva)	Disponibilitá garantita minima' t-aggornamenti tas- softwareu tal-firmware (mid-data ta' tmiemti-tqeghid fis-suq	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (vanaf de datum waarop het in de handel brengen is beëindigd)	Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania (od daty zakończenia wprowadzania do obrotu)	Disponibilidade mínima garantida de atualizações de software e firmware (a partir da data de termo da colocação no mercado)
22	Minimalus garantuotas atsarginių dalių priedanumuo laikotarpis (nuo tiekimo rinkai laikotarpio pabaigos datos)	A tartalék alkatrészek minimális garantált rendelkezésre állása (a forgalomba hozatal befejezésének időpontjától számítva)	Disponibilitá garantita minimal- t-aggornamenti tas- softwareu tal-firmware (mid-data ta' tmiemti-tqeghid fis-suq)	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (vanaf de datum waarop het in de handel brengen is beëindigd)	Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (od daty zakończenia wprowadzania do obrotu)	Disponibilidade mínima garantida de peças sobresselentes (a partir da data de termo da colocação numerada)
23	Minimalus garantuotas gaminiu susijusios pagalbos teikimo laikotarpis	Garantált termékátogatás minimális időtartama	Appoggá garantit minimu għall-prodott	Minimale gegarandeerde productondersteuning	Minimalne gwarantowane serwisowanie produktu	Garantia mínima de apoio aoproduto
	Minimali tiekėjo suteiktos bendrosios garantijos trukmė	A szállító által vállalt általános jótállás időtartama	Id-durata minima tal-garanzija generali offruta mill-fornitur	Minimumduur van de door deleverancier geboden algemene garantie	minimalny okres ogólnej gwarancji oferowanej przez dostawcę	Duração mínima da garantiageral do fornecedor
24	Maitinimo šaltinio tipas	A tápegység típusa:	Tip ta 'enerġija:	Type voeding:	Typ zasilacza:	Tipo de fonte de alimentação
25	Įšorinis standartizuotas maitinimo šaltinis (jėdėtas į gaminio d ežė)	Szabványos kü lö áramforrás (a termék dobozban)	Provvista ta 'enerġija standardizzata esterna (inkluza fil-kaxxa tal-prodott)	Externe gestandaardiseerde stroomvoorziening (in de doos van het product meegeleverd)	Znormalizowany zasilacz zewnętrzny (dostarczony w opakowaniu z produktem)	Fonte de alimentação externa normalizada (incluída na embalagem do produto)
	i	i	i	i	i	i
	ii	ii	ii	ii	ii	ii
	iii	iii	iii	iii	iii	iii
26	Įšorinis standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis (jei jėdėtas į gaminio d ežė)	Kü lö s, szabványos megfele lö áramforrás (ha a termék dobozban nem része)	Provvista ta 'enerġija esterna standardizzata xierga (jekk mhux inkluza fil-kaxxa tal-prodott)	Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening (indien niet in de doos van het product meegeleverd)	Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny (jeżeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem)	Fonte de alimentação externa normalizada adequada (não incluída na embalagem do produto)
	i	i	i	i	i	i
	ii	ii	ii	ii	ii	ii
	iii	iii	iii	iii	iii	iii
	iv	iv	iv	iv	iv	iv

No.	RO	SK	SL	SV
1	Denumirea sau marca comercială a furnizorului	Năzov dodávateľa alebo jeho ochranná známka	Dobaviteljevo ime ali blagovna znamka;	Leverantörens namn eller varumärke
2	Identificatorul de model al furnizorului	Identifikačný kód modelu dodávateľa	Dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;	Leverantörens modellbeteckning
3	Clasa de eficiență energetică pentru intervalul dinamic standard (SDR)	Trieda energetickej účinnosti pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	Razred energijske učinkovitosti za standardno dinamično območje (SDR)	Energieffektivitetsklass för SDR (Standard Dynamic Range)
4	Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic standard (SDR)	Prikon v režime zapnutia pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	Zahtevana moč v stanju delovanja za standardno dinamično območje (SDR)	Effektbehov i påläge för SDR (Standard Dynamic Range)
5	Clasa de eficiență energetică (HDR)	Trieda energetickej účinnosti (HDR)	Razred energijske učinkovitosti (HDR)	Energieffektivitetsklass för HDR (High Definition Range)
6	Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic ridicat (HDR)	Prikon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR)	Zahtevana moč v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR)	Effektbehov i påläge för HDR (High Dynamic Range)
7	Consumul de putere în modul oprit	Prikon v režime vypnutia	Zahtevana moč v stanju izključ enosti	Effektbehov i frånläge
8	Consumul de putere în modul standby	Prikon v režime pohotovosti	Zahtevana moč v stanju pripravljenosti	Effektbehov i standbyläge
9	Consumul de putere în modul standby în rețea	Prikon v režime pohotovosti pri zapojeni v sieti	Zahtevana moč v omrežnem stanju pripravljenosti	Effektbehov i nätverksanslutet standbyläge
10	Categoria de afișaj electronic	Kategória elektronického displeja	Kategorija elektronskega prikazovalnika	Kategori av elektronisk bildskärm
11	Raportul de aspect	Pomer strán	Razmerje velikosti	Höjd-bredd förhållande
12	Rezoluția ecranului (pixeli)	Rozlíšenie zobrazovacej jednotky (pixely)	Ločljivost zaslona (v pikslih)	Skärmupplösning (pixlar)
13	Diagonala ecranului	Uhlopriečka zobrazovacej	Diagonala zaslona	Skärmdiagonal
14	Diagonala ecranului	Uhlopriečka zobrazovacej	Diagonala zaslona	Skärmdiagonal
15	Aria suprafeței vizibile a	Viditeľná plocha zobrazovacej	Vidna površina zaslona	Synlig bildskärmsarea
16	Tehnologia de afișare utilizată	Použitá technológia panelu	Uporabljena tehnologija panelov	Bildskärmsteknik
17	Reglarea automată a luminozității (ABC) disponibilă	K dispozícii je automatická regulácia jasů (ABC)	Samodejno prilagajanje svetlosti (ABC)	Automatisk ljusstyrkereglering (ABC) tillg änglig
18	Senzor pentru recunoașterea vocalei disponibil	K dispozícii je snímač rozpozn ávanía reči	Tipalo za prepoznavanje govora	Sensor för taligenkänning tillg änglig
19	Senzor pentru prezența în încăperea disponibil	K dispozícii je snímač pri tomnosti v miestnosti	Tipalo prisotnosti v prostoru	Närvarosensor tillg änglig
20	Frecvența de reimproșpare a imaginii	Obnovovací kmitočet obrazovky	Stopnja pogostosti osvež evanja slike	Bilduppdateringsfrekvens
21	Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și de firmware (de la data încheierii introducerii pe piață)	Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvéru a firmvéru (od dátumu, keď sa výrobok prestáva dodávať na trh)	Minimalna zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske opreme in strojne programske opreme (oddátuma konca dajanja na trg)	Minsta garanterad tillg äng tilluppdateringar av fastprogramvara och annan programvara (från och med den dag då utsläppandet på marknaden upphör)
22	Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (de la data încheierii introducerii pe piață)	Minimálna zaručená dostupnosť náhradných dielov (od dátumu, keď sa výrobok prestáva dodávať na trh)	Minimalna zagotovljena razpoložljivost nadomestnih delov (od datuma konca dajanja na trg)	Minsta garanterad tillg äng till reservdelar (från och med den dag då utsläppandet på marknaden upphör)
23	Asistență minimă garantată pentru produs	Minimálna zaručená podpora výrobkov	Minimalna zagotovljena podpora za izdelke	Minsta garanterade produktsupport
	Durata minimă a garanției generale oferite de furnizor	Minimálne trvanie celkovej záruky, ktorú ponúka dodávateľ	Minimalno trajanje splošne garancije, ki jo ponuja dobavitelj	Kortaste giltighetsperiod för leverantörens garanti
24	Tipul sursei de alimentare	Typ zdroja napájania	Tip napajalnika	Typ av strömförsörjning (nätaggregat)
25	Sursa de alimentare externă standardizată (inclusiv în ambalajul produsului)	Externý normalizovaný zdroj napájania (ktorý je súčasťou balenia výrobku)	Zunanji standardizirani napajalnik (priložen v embalaži izdelka)	Standardiserat externt nätaggregat (som finns med i produktens förpackning)
	i	i	i	i
	ii Tensiunea de intrare	ii Vstupné napätie	ii Vhodna napetost	ii Ingående spänning
	iii Tensiunea de ieșire	iii Vstupné napätie	iii Izhodna napetost	iii Utgående spänning
26	Sursa de alimentare externă standardizată (dacă nu este inclusă în ambalajul produsului)	Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania (ak nie je súčasťou balenia výrobku)	Ustrezzen zunanji standardiziran napajalnik (če ni priložen v embalaži izdelka)	Lämpligt standardiserat externt nätaggregat (om det inte finns med i produktens förpackning)
	i Denumirea standardului	i Standardný názov	i Standardno ime	i Namn på standard
	ii Tensiunea de ieșire necesară	ii Požadovaný výstupné napätie	ii Zahtevana izhodna napetost	ii Krav på utgående spänning
	iii Curentul furnizat necesar	iii Požadovaný pr ůd	iii Potrebna jakost toka	iii Krav på utgående strömstyrka
	iv Frecvența curentului necesară	iv Požadovaná frekvencia pr ůdu	iv Potrebna frekvenca toka	iv Krav på strömmens frekvens